

# La inactividad como propuesta

Reflexiones en torno al tedio y la fatiga

ANNA DOT

«The Book of Idle Pleasures», de Dan Kieran y Tom Hodgkinson, es uno de mis libros favoritos. En él se describen acciones improductivas cuyo fin es tan solo hacer pasar el rato: subir a un árbol, mirar cosas que vuelan, acariciar a un gato o dormir. Siempre que lo ojeo me doy cuenta del poco tiempo que los adultos podemos dedicar a no hacer nada. Y es que no hacer nada está mal visto. También lo está dormir hasta tarde, alargar las pausas o tomarse demasiado tiempo libre. ¿Vivimos para trabajar? ¿Es posible, en nuestro contexto, dejar de hacer, o es más bien una utopía?

La muestra colectiva "Indisposición general. Ensayo sobre la fatiga", con la que se cierra el ciclo de exposiciones que Martí Peran ha comisariado en Fabra i Coats, propone una reflexión en torno a las consecuencias de esta sumisión esclavizante del individuo a la autoexigencia y la productividad constante. Para ello, Peran se sirve de una buena selección de obras de artistas, entre los que encontramos a Mladen Stilinovic y su serie 'Artist at Work' (Artista trabajando) de autorretratos suyos en la cama, haciendo nada, autofotografiando-



'Artist at Work', de Mladen Stilinovic. FOTO: ROBERTO RUIZ

se. También participa Julia Montilla con «Un mundo basado en la evidencia», formada por la maqueta de una ciudad construida con cartones de psicofármacos y cuyos fundamentos reposan sobre una cadencia en bucle que suena a algo similar a: trabajar, estresarse, sentir dolor, buscar tratamiento médico para poder

volver a trabajar, estresarse, sentir dolor... Vemos también, en la exposición, obras de Andrea Aguado, Xavier Arenós, Espai en Blanc, Erick Beltrán, Iñaki Bonillas, Domènec, Marcel Duchamp, Pepe Espaliú, Mounir Fatmi, Eduardo Fukushima, Bruce Nauman, William Kentridge, Marcellvs, João Onofre, Gina Pane, Carlos

Pazos, Javier Peñafiel, Perejaime, Nedko Solakov, Sinéad Spielman, Alina Szapocznikow y Sam Taylor-Wood. Además de estos, cabe destacar la presencia de Samuel Beckett y la boca rapidísima y negra que protagoniza el vídeo 'Not I': aquel sujeto que habla sin querer reconocerse, deseando separarse del predicado y refe-

rirse a la acción como aquel exterior para poder ser solo sujeto.

Esta muestra se complementa con la que encontramos en el espacio ADN Platform, en Sant Cugat del Vallès, titulada 'Tedium Vitae' y comisariada por los jóvenes que han cursado el programa de estudios curatoriales On Mediation, dirigido por la historiadora de arte Anna Maria Guasch y el mismo Peran. Vemos aquí también la obra «Artist at Work», de Stilinovic, y la pancarta «El trabajo, entonces, inaccesible para el capital», de Peñafiel, que funcionan como vínculos con la muestra en Fabra i Coats. A parte de estas, los estudiantes de On Mediation han trabajado con obras de Adrián Melis, Martín Llaveneras, Raquel Friaer, Jaume Simon Contra, Marta Burgorri, Los Jambos y Sol Prado para tejer una muestra que señala al tedio como resistencia a unas situaciones sociopolíticas concretas y, al mismo tiempo, destaca el potencial creativo con el que cargan los momentos de inactividad.

## Fabra i Coats

Centre d'Art Contemporani  
c/ Sant Adrià, 20 - Barcelona  
Hasta el 30 de agosto

## Movilidad, arte y espacio social

CRISTINA GARRIDO

La movilidad es, sin duda, uno de los temas más importantes del mundo contemporáneo. La globalización, el capitalismo y las nuevas tecnologías han creado un contexto en el que todo -objetos, cuerpos o pura información- se traslada de manera constante y vertiginosa. Uno de los temas más preocupantes en las últimas décadas son las huellas que esta nueva situación está dejando -parabien o paramal-: un efecto irreversible en el medio ambiente, en el territorio, en los individuos y en la cultura. Por sus dimensiones y por su densidad, la ciudad es el lugar donde estas huellas se hacen más notables y también, en consecuencia, uno de los lugares más interesantes a explorar, entender e intervenir.

Bajo el nombre 'Translocacions. Observatori de Projectes', el centro Arts Santa Mònica inauguró el pasado miércoles una exposición que nos invita a reflexionar sobre este fenómeno contemporáneo. Comisariada por Ramon Parramon (director de Idensitat, proyecto artístico con una larga trayectoria interviniendo

en el territorio y en el espacio social desde el arte), y coordinada por Laia Ramos (Idensitat) y Fina Duran (Arts Santa Mònica), la muestra forma parte de un proyecto más amplio que quiere explorar la movilidad transcultural desde la teoría y las prácticas artísticas contemporáneas. Su título hace referencia a un término que se utiliza en la genética para denominar el proceso de desplazamiento que experimentan algunos segmentos entre cromosomas, produciendo mutaciones en los organismos. Al aplicar este concepto al contexto geo-político y cultural, el término adopta significados nuevos, remitiéndonos a pensar sobre cómo el constante y fluctuante movimiento del hoy genera nuevos espacios, situaciones, identidades y, por supuesto, nuevas fricciones.

Translocacions reúne el trabajo de un grupo de artistas y de colectivos activistas que exploran las diversas perspectivas de la temática de la exposición. El problema de las migraciones queda representado por los carteles SOS Europe de Amnistía Internacional, que generan consciencia de la gravedad de las trage-

dias ocurridas en Italia y en otros países, debido a los fenómenos migratorios ilegales y a unas políticas internacionales que ponen las fronteras por delante de las personas. En 'El Paraíso es de los extraños', Rogelio López Cuenca problematiza la construcción estereotípica del Otro a través de la construcción occidental de la imagen del mundo islámico. Por su parte, Ro Caminal presenta 'Identité Vo (i)lée', una pieza en la que la artista se retrata así misma cubierta con un burka confeccionado con la Estelada, empujándonos a pensar sobre la fina línea que separa el nacionalismo de la religión -una reflexión muy pertinente en la realidad social de la Catalunya de hoy. Haciendo alusión al derecho a la ciudad y a la esfera pública, Raquel Friaer problematiza las invisibilidades que algunos miembros de la sociedad todavía padecen en las ciudades contemporáneas, en este caso por temas de género. En 'Space of Possibles', la artista muestra dos intervenciones en espacios públicos del Prat de Llobregat y Es-tambul, en las que grupos de mujeres con las que la artista ha trabajado colaborativamente sacan



Imagen extraída del proyecto 'El Paraíso es de los extraños', de Rogelio López Cuenca.

sus voces a la calle. La movilidad más privilegiada viene cuestionada de la mano de Núria Güell y Levi Orta. En 'Teodío, mi amor', los artistas abren una conversación con varios expertos sobre las revoluciones comunistas del s.XX. Para la charla, estos utilizan souvenirs comprados en algunos de los puntos más turísticos de La Habana, poniendo en evidencia tanto el poder de comodificación del capitalismo, como los procesos de institucionalización de lo revolucionario.

Acompañada de una serie de workshops, micro-intervenciones y otras actividades, Translocacions se convierte en un ejemplo de cómo una exposi-

ción puede poner en relación una institución artística con su contexto local. En este caso, el barrio del Raval, un entorno muy interesante para la temática del proyecto, pues se ha convertido en hogar de una gran ola migratoria -que hoy habita y trabaja formal e informalmente en la zona- y paralelamente, es una zona inundada por el turismo de masas, uno de los mayores problemas de Barcelona a día de hoy.

## Translocacions

Arts Santa Mònica  
La Rambla, 7. Barcelona  
Hasta el 13 de septiembre